

LA ASOCIACIÓN HONDUREÑA DE EDITORES CIENTÍFICOS (AHECI): INICIATIVA PARA FORTALECER LA PUBLICACIÓN CIENTÍFICA EN HONDURAS

*The Honduran Association of Scientific Editors (AHECI):
an initiative for strengthening the scientific publication in Honduras*

**Nicolás Sabillon,¹ Jackeline Alger,¹ Martha Cecilia García,¹ Cecilia Varela,¹
Silvana Varela,¹ Lourdes Ramírez.²**

¹Consejo Editorial Revista Médica Hondureña, Tegucigalpa, Honduras

²Representación de la Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud en Honduras.

Con el objetivo de apoyar el desarrollo continuo de publicaciones científicas de alta calidad en Honduras, promover la formación de editores científicos y propiciar el intercambio con instituciones internacionales similares, entre otros, el 30 de mayo del 2008 se constituyó la Asociación Hondureña de Editores Científicos (AHECI). Dicha constitución se realizó en el marco de una reunión de editores de revistas científicas hondureñas celebrada en las instalaciones de las oficinas de la Organización Panamericana de la Salud / Organización Mundial para la Salud (OPS/OMS) en Tegucigalpa, Honduras. Este proyecto surgió como iniciativa del Consejo Editorial de la Revista Médica Hondureña, período 2002–2006, presidido por la Dra. Cecilia E. Varela. Desde su comienzo esta iniciativa ha contado con el apoyo de instituciones nacionales e internacionales, tales como: el Colegio Médico de Honduras, los consejos editoriales de las revistas médicas hondureñas, la Biblioteca Médica Nacional, la Biblioteca Virtual en Salud de Honduras (BVS HN), la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras, la OPS/OMS Honduras y del Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud (BIREME), Brasil.

¿Cómo fue el proceso de conformación de la AHECI?

Durante la gestión del Consejo Editorial de la Revista Médica Hondureña período 2002-2006, se discutió la idea de organizar a los editores de revistas científicas en salud del país en una agrupación. El 15 de mayo de 2007, con el apoyo de las instituciones nacionales e internacionales arriba mencionadas, se realizó en Tegucigalpa la *I Reunión Nacional de Editores de Revistas Científicas* (Figura 1). En la misma participaron miembros de los consejos editoriales de la Revista Médica Hondureña, la Revista Ciencia y Tecnología y la Revista de la Facultad de Ciencias Médicas; miembros de la Sociedad Universitaria de Neurociencias (SUN), de la Biblioteca Médica Nacional y de la OPS/OMS Honduras. Los temas presentados y discutidos fueron: 1) La Biblioteca Virtual en Salud, 2) Herramientas para la gestión de revistas electrónicas como el Open Journal System (OJS) y 3) El factor de impacto de las revistas científicas. Los acuerdos a que se llegó en esta reunión incluyeron



Figura 1. I Reunión Nacional de Editores de Revistas Científicas celebrada el 15 de mayo de 2007 en las instalaciones de la Representación OPS/OMS en Honduras, Tegucigalpa.

1) Promover la capacitación de los editores y todos los involucrados en el proceso de edición de revistas, 2) Promover la divulgación de información editorial entre los diferentes consejos editoriales y 3) Realizar una reunión científico-técnica mensual para discutir temas de interés para los editores con el propósito de capacitarlos en aspectos concretos de su trabajo. Se concluyó que la reunión fue productiva, destacando el compromiso de los editores de las revistas hondureñas a mejorar la calidad y la visibilidad de sus publicaciones y el deseo de unir esfuerzos para comenzar un proceso de capacitación y de gestión que prepare la futura incorporación de las revistas científicas hondureñas en el proyecto SciELO (Scientific Electronic Library Online) de BIREME.

Posteriormente, el 10 de septiembre del 2007, siempre con el apoyo del Colegio Médico de Honduras, los consejos editoriales de las revistas científicas de Honduras, la OPS/OMS, la Biblioteca Médica de Honduras y BIREME, se efectuó la *II Reunión Nacional de Editores de Revistas Científicas*. El objetivo de esta reunión fue actualizar a los editores de revistas científicas sobre aspectos relevantes en la gestión y administración efectivas de revistas. Esta reunión se realizó en conjunto con un curso sobre *Gestión y Administración de Revistas Científicas* impartido por la Dra. Regina Figueiredo Castro, Coordinadora de la Unidad de Comunicación Científica en Salud de BIREME, Sao Paulo, Brasil, y fue complementado con la participación de expositores nacionales. Se contó con 55 participantes que representaron a siete revistas científicas

Correspondencia a: Dr. Nicolás Sabillón, Correo-E: nsabillon2002@yahoo.es

de Honduras, al Consejo Hondureño de Ciencia, Innovación y Tecnología (COHCIT), la Asociación Científica de Estudiantes de Medicina de Honduras (ASOCEMH), la SUN, la Biblioteca Médica Nacional y la OPS/OMS Honduras. Se concluyó que los editores de revistas científicas deben estar informados para cumplir eficientemente sus funciones y deben estar organizados para apoyar una gestión exitosa. Se formularon las siguientes recomendaciones: 1) Realizar cursos y talleres para formar e informar a los editores; 2) Organizar otras actividades de educación continua, entre ellas reuniones científicas mensuales, conferencias virtuales y cursos de educación continua en línea; 3) Promover la inclusión de temática de investigación, escritura y publicación en los contenidos programáticos de formación profesional en pre-grado y post-grado; 4) Revisar la legislación sobre desarrollo curricular en los profesionales de ciencias de la salud, incluyendo estímulos profesionales y acceso a fondos para investigación y/o publicación; 5) Participar en el LI Congreso Médico Nacional del Colegio Médico de Honduras (julio 2008) apoyando el desarrollo del curso pre-congreso sobre escritura y publicación de artículos biomédicos y con un simposio con la participación de personal de BIREME; y 6) Iniciar gestiones para la conformación de una Asociación Hondureña de Editores de publicaciones científicas (*Revista Médica Hondureña* 2007;75: 197-200).

El 30 de mayo del 2008, en las instalaciones de las oficinas de la OPS/OMS en Tegucigalpa, por iniciativa del Consejo Editorial de la Revista Médica Hondureña y con el apoyo de la OPS/OMS Honduras, la BVS Honduras, BIREME, el COHCIT y los consejos editoriales de las revistas médicas y no médicas de Honduras, se creó la *Asociación Hondureña de Editores Científicos (AHECI)*. Asistieron representantes de nueve publicaciones científicas hondureñas y de las instituciones de apoyo. Se acordó que en la conformación de la Junta Directiva los cargos serían asignados a las revistas y que al momento de renovar los consejos editoriales, cambiaría su representante en la Junta Directiva. Se acordó que la presidencia fuera asumida por la Revista Médica Hondureña. La Junta Directiva quedó integrada de la siguiente manera: Nicolás Sabillón, Revista Médica Hondureña, Presidente; Carlos Medina, Revista de la Facultad de Ciencias Médicas, Vicepresidente; Martha Matamoros, Revista Médica de los Posgrados de Medicina UNAH, Secretaria; Sayda Burgos, Revista Ciencia y Tecnología (UNAH), Tesorera; Armida López, Revista Economía Política, Fiscal; Josué Betancourt, Boletín Universitario de Neurociencias Synapsis, Vocal 1; Cecilia García, Consejo Consultivo BVS Honduras, Vocal 2; Arnold Thompson, Revista Neurociencias, Vocal 3; Abelino Pitty, Revista Ceiba, Vocal 4; Leticia Salomón, Revista Académica de Derechos Humanos, Vocal 5; Ivette Castillo, COHCIT, Vocal 6; y Lourdes Ramírez, OPS/OMS Honduras, Vocal 7. En la Figura No. 2 se muestra una fotografía de los participantes en la reunión.

¿Qué actividades ha realizado la AHECI?

Entre las actividades desarrolladas en el período 2008-2009 sobresalen las siguientes: 1) El desarrollo de tres eventos en el marco del LI Congreso Médico Nacional. Uno de los eventos fue la *I Reunión Centroamericana y III Reunión Nacional de Editores de Revistas Científicas* realizada el 7 Julio 2008, donde se contó con la presencia de editores de revistas de El Salvador, Panamá y Hondu-



Figura 2. Reunión de conformación de la Asociación Hondureña de Editores Científicos (AHECI) celebrada el 30 de mayo de 2008 en las instalaciones de la Representación OPS/OMS en Honduras, Tegucigalpa.

ras (Figura 3). Como producto significativo de la Reunión se emitió la *Declaración de Tegucigalpa* en la cual se estableció que “en vista del creciente aumento de revistas científicas en la región, existe la necesidad de agruparse para compartir experiencias, capacitarse y desarrollar actividades que permitan mejorar su calidad”, por lo cual se propuso la creación de la Asociación Centroamericana de Editores Científicos (ACAECI). Otro evento fue el Curso de Escritura y Publicación de Artículos Biomédicos, con la participación de distinguidos conferencistas: Dr. Herbert Stegeman de la Asociación de Editores de Revistas Biomédicas de Venezuela (ASEREME) y el Dr. Sergio Alvarado de la Asociación Peruana de Editores (Figura 3). El otro evento fue el Simposium: Importancia de la Publicación y Parámetros de calidad, desarrollado el 9 de julio de 2008. 2) Reunión Virtual, el 1ro de Septiembre del 2008. Este evento fue organizado por la AHECI en conjunto con BIREME y la OPS. El objetivo fue presentar y discutir la *Declaración de Tegucigalpa* con editores de revistas de los países de Centroamérica e invitarlos a crear la Asociación Centroamericana de Editores de Revistas Científicos (ACAECI). Se contó con participación de editores de Costa Rica, El Salvador, Panamá, Nicaragua y Honduras. Por Honduras participaron los Drs. Nicolás Sabillón, Jackeline Alger, Silvana Varela, Senia Ochoa y Reyna Durón, representando a la Revista Médica Hondureña. La Dra. María Guadalupe Romero representó a la Revista de los Postgrados de Medicina. Hubo aceptación de la propuesta por parte de los participantes y se concluyó que se haría la socialización a lo interno de los países y se seguirían las conversaciones vía correo electrónico. 3) Participación del presidente de



Figura 3. I Reunión Centroamericana y III Reunión Nacional de Editores de Revistas Científicas realizadas en el marco del LI Congreso Médico Nacional 7-9 de julio de 2008, Hotel Honduras Maya, Tegucigalpa. Se contó con la participación de Herbert Stegeman (A, Asociación de Editores de Revistas Biomédicas de Venezuela) y Sergio Alvarado (B, Asociación Peruana de Editores).

AHECI, Dr. Nicolás Sabillón, como conferencista en la III Reunión de Editores de Revistas Médicas Indizadas en LILACS y SciELO, que se desarrolló en el marco del 8 Congreso Regional de Ciencias de la Salud realizado en Rio de Janeiro, Brasil, 15-16 de Septiembre del 2008 (Figura 4). En esta reunión se presentó la conferencia "La Asociación Hondureña de Editores Científicos y la Declaración de Tegucigalpa", una iniciativa nacional en consenso con editores de la Región Centroamericana para la creación de ACAECI. 4) Con el propósito de reglamentar el trabajo de la Asociación se han desarrollado varias reuniones cuyo producto fue la elaboración de un primer borrador de los Estatutos de la AHECI, el cual actualmente está en fase de revisión para su respectiva aprobación.



Figura 4. Participantes de Honduras en el 8 Congreso Regional de Ciencias de la Salud realizado en Rio de Janeiro, Brasil. De derecha a izquierda: Nicolás Sabillón, Martha Cecilia García, Karla Zúñiga y Ovidio Padilla.

¿Qué dificultades se han experimentado en el proceso de conformación de la AHECI?

La conformación de la AHECI se desarrolló en un período caracterizado por esfuerzos nacionales, regionales y mundiales, para fortalecer el acceso equitativo a la información científica de calidad. Para nuestro país, en un contexto donde las estructuras locales para gobernar, gestionar, coordinar, demandar, generar, comunicar y utilizar la investigación científica son débiles o inexistentes, impulsar iniciativas como la BVS Honduras y la AHECI representó un enorme reto. Aún en estas circunstancias, los avances alcanzados significan un logro importante obtenido principalmente por necesidades compartidas y acciones coordinadas entre las instituciones involucradas. Se espera que iniciativas recientes como la Política de Investigación para la Salud de la OPS/OMS (<http://www.paho.org/portalinvestigacion/politica>), tendientes a promover y fortalecer el desarrollo de los sistemas nacionales de investigación para la salud en los países de la región, contribuyan a impulsar localmente y regionalmente estrategias como la asociación de editores científicos.

¿Por qué esta iniciativa ha contado y cuenta con el apoyo de la OPS/OMS, la BVS y BIREME?

Desde su fundación en 1967, la actuación de BIREME ha estado orientada a crear, fortalecer, ampliar e innovar las condiciones y capacidades de los países de América Latina y el Caribe para superar las barreras de acceso y publicación de la información cien-

tífica y técnica en salud como condición esencial para el desarrollo, la educación, la investigación y la atención a la salud. Toda la producción científica de América Latina y el Caribe publicada en revistas con el mínimo estándar de calidad es indizada en la Literatura Latinoamericana y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud (LILACS) asegurando su control bibliográfico, la visibilidad, el acceso nacional, regional y global. Además, BIREME por medio del programa de educación permanente de la BVS, capacita constantemente recursos humanos nacionales para realizar el registro bibliográfico y la indización de la producción científica y técnica nacional siguiendo la metodología LILACS que está de acuerdo a las normas internacionales.

Tomando en cuenta que hasta la fecha en Honduras solamente la Revista Médica Hondureña está indizada en la base de datos LILACS, la Representación de la OPS/OMS en Honduras, con el apoyo de la Unidad de Comunicación Científica en Salud de BIREME, en el marco de la BVS, decidieron apoyar la formación de una asociación nacional de editores científicos. Lo anterior como una estrategia para mejorar la gestión y administración de las revistas nacionales, desarrollar las capacidades de escritura y edición científica, con miras a aumentar la visibilidad, accesibilidad, uso e impacto de las mismas y de esa forma lograr la inclusión de otras revistas hondureñas en LILACS y su posterior participación en la red SciELO. Todo lo anterior conllevará al fortalecimiento de la investigación científica y de su divulgación, para informar con evidencia científica el desarrollo de políticas, programas y servicios de salud en el país. El espíritu colaborativo de la BVS se manifiesta en este caso, con la creación de un espacio de comunicación científica (<http://ccs.bvsalud.org/php/index.php?lang=es>) que contribuye con la construcción y operación de indicadores de seguimiento del flujo de la comunicación científica en América Latina y el Caribe. Este espacio contiene fuentes de información dirigidas a los editores científicos y gestores de ciencia y tecnología en salud. La AHECI se beneficia desde ya de este intercambio con otras asociaciones de editores, bases de datos, documentos de apoyo, sitios relacionados y eventos, entre otros recursos.

En conclusión, el Consejo Editorial de la Revista Médica Hondureña con el apoyo de la OPS/OMS y BIREME inició y formalizó junto a los representantes de las principales revistas científicas nacionales, la constitución de la Asociación Hondureña de Editores Científicos como estrategia para lograr el desarrollo continuo de las revistas nacionales de alta calidad, para posibilitar y poner al alcance de la comunidad científica nacional e internacional el conocimiento científico generado localmente, sustrato indispensable en la generación de estrategias que promueven el bienestar equitativo de nuestra región. Es necesario sumar esfuerzos para fortalecer la Asociación y generar un plan de mediano plazo con objetivos claros a alcanzar, proyectos y actividades consensuados a implementar, de manera sistemática, contextual e interactiva, que oriente y permita a las revistas y a sus lectores, cumplir con su misión constructora y transformadora. En el año en que la Revista Médica Hondureña cumple su 80 aniversario, esta iniciativa se suma a todas las otras actividades desarrolladas por los miembros de los diferentes Consejos Editoriales instalados desde 1930 y orientadas al fortalecimiento de la Revista inicialmente hasta evolucionar al fortalecimiento de la publicación científica en Honduras en la actualidad.